

Simplex & Duplex Systems

Simplex and Duplex systems are designed for use in residential applications to collect sewage, effluent, drainage, or seepage water and divert it away from structures, erosion-poor landscapes, and poor drainage areas.

The provided flanges will allow 2" or 3" (51 mm or 76 mm) vent or discharge. Duplex covers include two access plates. Both systems are rated for temperatures up to 135 °F (57.2 °C).

Please examine your item(s) carefully to ensure that no damage occurred during shipment. If damage has occurred, please contact the place of purchase for assistance in replacement or repair if required.

This product is covered by a Limited Warranty for a period of 3 years from the date of original purchase by the consumer. For complete warranty information, refer to www.LittleGiant.com.



SAFETY INSTRUCTIONS

This equipment should be installed and serviced by technically qualified personnel who are familiar with the correct selection and use of appropriate tools, equipment, and procedures. Failure to comply with national and local electrical and plumbing codes and within Little Giant recommendations may result in electrical shock or fire hazard, unsatisfactory performance, or equipment failure.

Know the product's application, limitations, and potential hazards. Read and follow instructions carefully to avoid injury and property damage. Do not disassemble or repair unit unless described in this manual.

Failure to follow installation or operation procedures and all applicable codes may result in the following hazards:

▲ WARNING



Risk of severe injury or death by electrical shock.

- Check local electrical and building codes before installation. The installation must be in accordance with their regulations as well as the most recent National Electrical Code (NEC) and the Occupational Safety and Health Act (OSHA).
- This product is supplied with a grounding conductor and grounding-type attachment plug. To reduce risk of electric shock, be certain that it is connected only to a properly grounded grounding-type receptacle. Do not remove the third prong from the plug. The third prong is to ground the pump to help prevent possible electric shock hazard. Do not use an extension cord.

▲ CAUTION



Risk of bodily injury, electric shock, or equipment damage.

- This equipment must not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental abilities, or lacking in experience and expertise, unless supervised or instructed. Children may not use the equipment, nor may they play with the unit or in the immediate vicinity.
- Do not run the pump dry. If run dry, the surface temperature of the pump will rise to a high temperature that could cause skin burns if touched and will cause serious damage to your pump.
- Operation of this equipment requires detailed installation and operation instructions provided in this manual for use with this product. Read entire manual before starting installation and operation. End User should receive and retain manual for future use. Keep safety labels clean and in good condition. Keep work area clean, well-lit, and uncluttered.
- Wear safety glasses while installing or performing maintenance on the pump.

INSTALLATION

Assembly Location

1. Excavate a hole large enough to accommodate the basin, backfill, and inlet piping.
2. Add 4" to 6" of backfill material or concrete to the bottom of the hole.
3. Verify the location is level, compacted, and smooth.

Physical Installation

Depending on package type (pre-assembled or pre-packaged), some steps may not be applicable.

1. Install basin in hole, making sure it is level.
2. Remove finish cover and set aside.
3. Install pump(s). If pre-installed, make sure the pump(s) is upright.
4. Verify the pump discharge pipe is securely connected to the basin's exit pipe with the flexible coupling. Reconnect with flexible coupling and band clamps if necessary.
5. Examine the level control float switch and alarm float (if included).
 - Make sure the floats are secured properly and free from obstructions
 - Refer to the float switch and/or alarm switch instruction manuals.
6. Connect the basin discharge pipe to drain pipe.
7. Install a check valve (included depending on package system) near the basin to prevent back-flow.

NOTE: For best performance, install the check valve horizontally or at an angle less than 45°.

8. Connect the Simplex or Duplex vent pipe to the vent pipe.
9. If applicable, insert piggyback plug to an outlet with the correct voltage. Plug the pump power cord into piggyback plug.
10. Carefully backfill the hole with rounded gravel or stone, larger than 3/8" and smaller than 3/4" diameter, around the periphery of the basin.
11. Finish floor around basin as required.
12. Fill basin with water to activate controls and pump.

NOTE: If the unit does not operate, refer to the pump owner's manual for troubleshooting.

MAINTENANCE

- Package specific sub-assemblies and any part kits available can be found in the catalog and specification sheets.
- Consult the instruction sheet illustrations for proper assembly and disassembly of your Little Giant pump.

Pump Replacement

1. Disconnect pump and switch from power supply.
2. Remove pump access cover and set aside.
3. Remove cord grommet from the switch access cover.
4. Separate the pump power cord from the grommet.
5. Loosen the 2 band clamps on the flexible coupling connecting the pump and basin discharge pipes.
6. Slide flexible coupling down.
7. Feed power cord through the cord grommet opening and remove the pump.
8. Remove discharge pipe from pump and install on replacement pump.
9. Install replacement pump into basin so the lower and basin discharge pipes are aligned.
10. Center the flexible adapter on both discharge pipes. Tighten the band clamps.
11. Feed power cord through the cord grommet opening and reinstall cord grommet.
12. Route the pump cord behind the discharge pipe.
13. Remove any cord slack that might potentially interfere with control float or alarm float operation.
14. Reinstall pump access cover.
15. Connect pump and switch to power supply.

Troubleshooting

Problem	Probable Causes	Corrective Action
Pump will not operate	Circuit breaker tripped or power turned off	Reset circuit breaker or correct electrical supply
	Switch failure	Disconnect electrical power. Remove the piggyback plug from the outlet. Plug the pump power cable into the outlet. Turn on electrical power. If the pump operates, the switch is in failure mode.
Pump runs, but does not discharge liquid	Blocked discharge pipe	Clean discharge pipe.
	Blocked vent pipe	Clean vent pipe. Make sure the air admittance valves are not restricting the free passage of air in the vent pipe.
	Check valve installed backwards	Check flow indicating arrow on check valve body to ensure it is installed properly.
	Check valve stuck or unplugged	Remove check valve and inspect for proper operation.
	Lift too high for pump	Check rating table.
	Inlet to impeller plugged	Pull pump and clean.
	Pump is air-locked	Consult the pump installation instructions. Make sure the 3/16" hole in the discharge pipe inside the basin is not present or is blocked to allow air to escape the pump volute.
Pump does not shut off when operating in automatic control (with External Control Module)	Pump is air locked	Shut power off for approximately 1 minute, then restart. Repeat several times to clear air from pump. If system includes a check valve, a 3/16" hole should be drilled in discharge pipe approximately 2" above discharge connections.
	Liquid inflow matches pump capacity	Larger pump required.
	Defective switch	Disconnect switch, check with ohmmeter, open-infinite resistance, closed-zero.
	Loose connection in level control wiring	Check control wiring.
Pump does not deliver rated capacity.	Lift too high for pump	Check rated pump performance.
	Low voltage, speed too slow	Check for proper supply voltage to make certain it corresponds to nameplate voltage.
	Impeller or discharge pipe is clogged	Pull pump and clean. Check pipe for scale or corrosion.
	Impeller wear due to abrasives	Replace worn impeller.
Pump cycles continually	No check valve in long discharge pipe allowing liquid to drain back into sump	Install a check valve in discharge line.
	Check valve leaking	Inspect check valve for correct operation.
	Basin too small for inflow	Install larger basin.



For technical assistance, parts, or repair, please contact:

800.701.7894 | littlegiant.com

Form 998567 Rev. 001 10/20

LittleGIANT®

Franklin Electric Co., Inc. | Oklahoma City, OK 73157-2010

Copyright © 2020, Franklin Electric Co., Inc. All rights reserved.

Sistemas simples y dobles

Los sistemas simples y dobles están diseñados para su uso en aplicaciones residenciales con el fin de recolectar aguas residuales, efluentes, drenaje o filtraciones de agua y alejarlas de estructuras, paisajes pobres en erosión y áreas con mal drenaje.

Las bridas provistas permitirán ventilación o ventilación de 2 pulg o 3 pulg (51 mm o 76 mm). Las cubiertas dobles incluyen dos placas de acceso. Ambos sistemas están diseñados para temperaturas de hasta 57,2 ° C (135 ° F).

Examine los artículos en forma minuciosa para asegurarse de que no haya sufrido daños durante el envío. Si sufrió daños, comuníquese con el lugar donde la compró. Allí lo ayudarán a reemplazarla o repararla, según corresponda.



Este producto está cubierto por una garantía limitada por un período de 3 años desde la fecha original de compra por parte del consumidor. Para obtener información completa sobre la garantía, consulte www.LittleGiant.com.

INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD

La instalación y el mantenimiento de este equipo deben estar a cargo de personal con capacitación técnica que esté familiarizado con la correcta elección y uso de las herramientas, equipos y procedimientos adecuados. El hecho de no cumplir con los códigos eléctricos y de plomería nacionales y locales y con las recomendaciones de Little Giant puede provocar peligros de descarga eléctrica o incendio, desempeños insatisfactorios o fallas del equipo.

Lea y siga las instrucciones cuidadosamente para evitar lesiones y daños a los bienes. No desarme ni repare la unidad salvo que esté descrito en este manual.

El hecho de no seguir los procedimientos de instalación o funcionamiento y todos los códigos aplicables puede ocasionar los siguientes peligros:

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de lesiones graves o muerte por descarga eléctrica.

- Compruebe los códigos eléctricos y de construcción locales antes de la instalación. La instalación debe estar de acuerdo con sus regulaciones, así como el National Electrical Code (NEC) más reciente y la ley de Seguridad y Salud Ocupacionales (OSHA).
- Este producto viene con un conductor a tierra y un enchufe con conexión a tierra. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese que se conecte solo a un receptáculo del tipo con conexión a tierra que esté conectado apropiadamente a tierra. La tercer punta es para conectar la bomba a tierra con el fin de evitar posibles peligros de descarga eléctrica. No retire la tercera punta del enchufe. No use un cable de extensión.

⚠ PRECAUCIÓN



Riesgo de lesiones corporales, descargas eléctricas o daños materiales.

- Este equipo no deben usarlo niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni aquellos que carezcan de experiencia y capacitación, salvo que estén bajo supervisión o instrucción. Los niños no podrán usar el equipo ni jugar con la unidad o en las cercanías inmediatas.
- No haga funcionar vacía la bomba. Si la hace funcionar vacía, la temperatura de la superficie de la bomba aumentará al punto que podría provocar quemaduras si se la toca y le causará serios daños a su bomba.
- El funcionamiento de este equipo exige instrucciones detalladas para su instalación y funcionamiento que se encuentran en este manual para su uso con este producto. Lea la totalidad del manual antes de comenzar la instalación y la operación. El usuario final debe recibir y conservar el manual para usos futuros. Mantenga las etiquetas de seguridad limpias y en buenas condiciones. Mantenga el área de trabajo limpia, bien iluminada y ordenada.
- Use gafas de seguridad mientras realiza la instalación o el mantenimiento de la bomba.

INSTALACIÓN

Lugar de montaje

1. Cava un agujero lo suficientemente grande como para acomodar el lavabo, el relleno y la tubería de entrada.
2. Agregue de 4 a 6 pulgadas de material de relleno o concreto al fondo del hoyo.
3. Compruebe que la ubicación esté nivelada, compactada y lisa.

Instalación física

Dependiendo del tipo de empaque (preensamblado o preempacado), algunos pasos pueden no ser aplicables.

1. Instale el lavabo en el orificio, asegurándose de que esté nivelado.
2. Retire la tapa del acabado y déjela a un costado.
3. Instale la (s) bomba (s). Si están preinstalados, asegúrese de que las bombas estén verticales.
4. Verifique que la tubería de descarga de la bomba esté bien conectada a la tubería de salida dentro de la cuenca con el acople flexible. Vuelva a conectar con un acople flexible y abrazaderas de banda, si fuera necesario.
5. Examine el interruptor flotante de control de nivel y el flotante de alarma (si está incluido).
 - Asegúrese de que el poste del flotante esté sujeto a la parte inferior de la cubierta de control y que no haya obstrucciones.
 - Consulte los manuales de instrucciones del interruptor flotante o del interruptor de alarma.
6. Conecte la tubería de descarga de la cuenca a la tubería de drenaje.
7. Instale una válvula de retención (incluido según el sistema de embalaje) cerca de la cuenca para evitar el reflujos.

NOTA: Para un mejor rendimiento, instale la válvula de retención horizontalmente o en un ángulo menor a 45°.

8. Conecte el tubo de ventilación Simple o Dobles al tubo de ventilación.
9. Si corresponde, Introduzca el enchufe piggyback en un tomacorriente con el voltaje correcto. Conecte el cable de alimentación de la bomba a la parte posterior del enchufe piggyback.

10. Llene con cuidado el agujero con grava o piedra redondeada, de más de 3/8 pulg. de diámetro y menos de 3/4 pulg, en la periferia del lavabo.
11. Termine el piso alrededor del lavabo según sea necesario.
12. Llene la cuenca con agua para activar los controles y la bomba.

NOTA: Si la unidad no funciona, consulte el manual del propietario de la bomba para solucionar problemas.

MANTENIMIENTO

- Los subconjuntos específicos de embalaje y todos los kits de piezas disponibles se pueden encontrar en el catálogo y las hojas de datos.
- Consulte las ilustraciones de la hoja de instrucciones para montar y desmontar correctamente su bomba Little Giant.

Reemplazo de la bomba

1. Desconecte la bomba y el interruptor de la fuente de alimentación.
2. Retire la cubierta de acceso a la bomba y déjela a un costado.
3. Quite el pasacables de la cubierta de acceso al interruptor.
4. Separe el cable de alimentación de la bomba de la arandela de goma.
5. Afloje las 2 abrazaderas de banda en el acople flexible que conecta la bomba y las tuberías de descarga de la cuenca.
6. Deslice el acople flexible hacia abajo.
7. Pase el cable de alimentación a través de la abertura del pasacables y retire la bomba.
8. Retire la tubería de descarga de la bomba e instálela en la bomba de reemplazo.
9. Instale la bomba de reemplazo en la cuenca de modo que las tuberías de descarga inferior y de la cuenca queden alineadas.
10. Centre el adaptador flexible en ambas tuberías de descarga. Apriete las abrazaderas de banda.
11. Pase el cable de alimentación a través de la abertura del pasacables y vuelva a colocar el pasacables.
12. Pase el cable de la bomba por detrás de la tubería de descarga.
13. Elimine cualquier holgura del cable que pueda interferir con el funcionamiento del flotante de control o del flotante de alarma.
14. Vuelva a instalar la cubierta de acceso a la bomba.
15. Conecte la bomba y el interruptor a la fuente de alimentación.

Solución de problemas

Problema	Causas probables	Acción correctiva
La bomba no funciona	Se activó el disyuntor o se cortó la alimentación	Reinicie el disyuntor o corrija el suministro eléctrico
	Interruptor de falla	Desconecte la alimentación eléctrica. Quite el enchufe piggyback del tomacorriente. Conecte el cable de alimentación de la bomba al tomacorriente. Encienda la alimentación eléctrica. Si la bomba funciona, el interruptor está en modo de falla.
La bomba funciona, pero no descarga líquido	Tubería de descarga bloqueada	Limpie la tubería de descarga.
	Tubería de ventilación bloqueada	Limpie la tubería de ventilación. Asegúrese de que las válvulas de admisión de aire no restrinjan el libre paso de aire dentro de la tubería de ventilación.
	Válvula de retención instalada al revés	Revise en el cuerpo de la válvula de retención la flecha que indica la dirección de flujo para garantizar que la instalación sea correcta.
	Válvula de retención atascada u obstruida	Quite la válvula de retención y revísela para comprobar que funcione bien.
	Elevación demasiado alta para la bomba	Consulte la tabla de valoración.
	Entrada al impulsor obstruida	Quite la bomba y límpiela.
La bomba no se apaga cuando funciona en control automático (con módulo de control externo)	Bomba bloqueada por aire	Consulte las instrucciones para instalar la bomba. Asegúrese de que el orificio de 3/16 pulg. en la tubería de descarga dentro de la cuenca no exista o esté bloqueado para dejar escapar el aire por la voluta de la bomba.
	El flujo de entrada de líquido coincide con la capacidad de la bomba	Se requiere una bomba más grande.
	Interruptor defectuoso	Desconecte el interruptor, verifique con un ohmímetro, resistencia infinitiva abierta, cero cerrado.
	Conexión suelta en el cableado de control de nivel	Verifique el cableado de control.
La bomba no cumple con la capacidad nominal.	Elevación demasiado alta para la bomba	Compruebe el rendimiento nominal de la bomba.
	Bajo voltaje, velocidad demasiado lenta	Compruebe que el voltaje de alimentación sea el adecuado para asegurarse de que corresponda con el voltaje de la placa de identificación.
	Impulsor o tubería de descarga obstruidos	Quite la bomba y límpiela. Revise si la tubería tiene sarro o señales de corrosión.
La bomba se enciende y se apaga permanentemente	Desgaste del impulsor causado por abrasivos	Reemplace el impulsor desgastado.
	Ausencia de válvula de retención en una tubería de descarga larga, lo que permite que el líquido vuelva a drenar hacia el sumidero	Instale una válvula de retención en la línea de descarga.
	Fugas en la válvula de retención	Inspeccione que la válvula de retención funcione correctamente.
	Cuenca demasiado pequeña para el flujo entrada	Instale una cuenca más grande.



Para la ayuda técnica, por favor póngase en contacto:

800.701.7894 | littlegiant.com

Form 998567 Rev. 001 10/20

Little GIANT

Franklin Electric Co., Inc. | Oklahoma City, OK 73157-2010

Copyright © 2020, Franklin Electric Co., Inc. Todos los derechos están reservados.

Systèmes simplex et duplex

Les systèmes simplex et duplex sont conçus pour être utilisés dans des applications résidentielles pour collecter les eaux usées, les effluents, les eaux de drainage ou les eaux d'infiltration et les détourner des structures, des aménagements paysagers à mauvaise érosion et des zones dont le drainage est insuffisant.

Les brides fournies permettront une évacuation ou une évacuation de 51 mm ou 76 mm (2 po ou 3 po).

Les couvertures duplex comprennent deux plaques d'accès. Les deux systèmes sont conçus pour des températures allant jusqu'à 57,2 ° C (135 ° F).

Examinez soigneusement les objets pour vous assurer qu'elle n'a pas été endommagée lors du transport. Si elle a été endommagée, communiquer le point de vente. Il vous aidera à remplacer ou à réparer le produit, le cas échéant.

Ce produit est couvert par une garantie limitée pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat originale par le consommateur. Pour obtenir des informations complètes sur la garantie, consultez www.LittleGiant.com.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet équipement doit être installé et entretenu par des techniciens qualifiés capables de choisir et d'utiliser les outils, les équipements et les procédures appropriés. Le non-respect des codes électriques et codes de plomberie local et national et des recommandations de Little Giant pourrait mener à une électrocution ou un incendie, une mauvaise performance ou une défaillance de l'équipement.

Lisez et suivez attentivement les instructions pour éviter toute blessure ou tout dommage matériel. Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil si ces opérations ne sont pas décrites dans le présent manuel.

Le non-respect des procédures d'installation ou d'utilisation et de tous les codes en vigueur peut entraîner les risques suivants :

AVERTISSEMENT



Risque de blessure grave ou de mort par électrocution.

- Vérifiez les codes locaux d'électricité et de bâtiment avant l'installation. L'installation doit être conforme à la réglementation ainsi qu'au NEC (Code américain de l'électricité) le plus récent et l'OSHA (loi sur la santé et la sécurité au travail des États-Unis).
- Ce produit est fourni avec un conducteur de mise à la terre et une fiche munie d'une attache de mise à la terre. Pour réduire le risque de décharge électrique, assurez-vous de seulement brancher la pompe à une prise électrique correctement mise à la terre. Ne retirez pas la troisième branche de la fiche. La troisième branche sert à la mise à la terre de la pompe, afin de prévenir tout risque possible de décharge électrique. N'utilisez pas un cordon de rallonge.

⚠ ATTENTION



Risque de blessure, de choc électrique ou de dégâts matériels.

- Cet équipement ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou cognitives réduites, ou par des personnes n'ayant pas l'expérience ou l'expertise appropriée, sauf si ces personnes sont supervisées ou ont reçu des instructions à cet effet. Les enfants ne doivent pas utiliser l'équipement ni jouer avec l'appareil ou dans sa proximité immédiate.
- Ne pas faire fonctionner la pompe à sec. En cas de fonctionnement à sec, la température à la surface de la pompe augmentera à un niveau susceptible de causer des brûlures cutanées en cas de contact et entraînera de graves dommages à votre pompe.
- L'utilisation de cet équipement nécessite les instructions d'installation et d'utilisation détaillées fournies dans le présent manuel à utiliser avec ce produit. Lisez le manuel intégralement avant de procéder à l'installation et à l'utilisation du produit. L'utilisateur final doit recevoir et conserver le manuel pour consultation ultérieure. Garder les étiquettes de sécurité propres et en bon état. Garder la zone de travail propre, bien éclairée et dégagée.
- Porter des lunettes de sécurité lors de l'installation ou de l'entretien de la pompe.

INSTALLATION

Lieu d'assemblage

1. Creuser un trou suffisamment grand pour accueillir le bassin, le remblai et la tuyauterie d'entrée.
2. Ajoutez 4 à 6 pouces de matériau de remblai ou de béton au fond du trou.
3. Vérifiez que l'emplacement est de niveau, compacté et lisse.

Installation physique

Selon le type d'emballage (pré-assemblé ou pré-emballé), certaines étapes peuvent ne pas être applicables.

1. Installez le bassin dans le trou, en vous assurant qu'il est de niveau.
2. Retirez le couvercle de finition et mettez-le de côté.
3. Installez la (les) pompe (s). Si elles sont préinstallées, assurez-vous que les pompes sont à la verticale.
4. Vérifiez si le tuyau de refoulement de la pompe est solidement raccordé au tuyau de sortie à l'intérieur du bassin avec l'accouplement flexible. Rebranchez avec un accouplement flexible et des serre-joints à sangle au besoin.
5. Examinez l'interrupteur à flotteur de contrôle du niveau et le flotteur d'alarme (s'il est inclus).
 - Assurez-vous que la tige du flotteur est fixée au bas du couvercle de contrôle et qu'il n'y a pas d'entrave.
 - Consultez les manuels d'instructions de l'interrupteur à flotteur et (ou) du commutateur d'alarme.
6. Connectez le tuyau de vidange du bassin au tuyau d'évacuation.
7. Installez un clapet antiretour (inclus selon le système d'emballage) près du bassin pour éviter les refoulements.

REMARQUE : Pour un rendement optimal, installez le clapet antiretour horizontalement ou à un angle inférieur à 45°.

8. Connectez le tuyau de ventilation Simplex ou Duplex au tuyau de ventilation.
9. Le cas échéant, insérez la fiche siamoise dans une prise avec la tension correcte. Branchez le cordon d'alimentation de la pompe à l'arrière de la fiche siamoise.

10. Remplissez soigneusement le trou avec du gravier ou de la pierre arrondie, de diamètre supérieur à 3/8 po et inférieur à 3/4 po, à la périphérie du bassin.
11. Terminer le plancher autour du bassin au besoin.
12. Remplissez le bassin d'eau pour activer les commandes et la pompe.

REMARQUE : Si l'unité ne fonctionne pas, consultez le manuel du propriétaire de la pompe pour le dépannage.

ENTRETIEN

- Les sous-ensembles spécifiques à l'emballage et tous les kits de pièces disponibles peuvent être trouvés dans le catalogue et les fiches techniques.
- Consultez les illustrations de la feuille d'instructions pour le montage et le démontage appropriés de votre pompe Little Giant.

Remplacement de la pompe

1. Débranchez la pompe et coupez l'alimentation électrique.
2. Retirez le couvercle d'accès de la pompe et mettez-le de côté.
3. Retirez le passe-fil du couvercle d'accès de l'interrupteur.
4. Séparez le cordon d'alimentation de la pompe du passe-fil.
5. Desserrez les 2 serre-joints à sangle de l'accouplement flexible reliant les tuyaux de refoulement de la pompe et du bassin.
6. Faites glisser l'accouplement flexible vers le bas.
7. Faites passer le cordon d'alimentation à travers l'ouverture du passe-fil et retirez la pompe.
8. Retirez le tuyau de refoulement de la pompe et installez-le sur la pompe de remplacement.
9. Installez la pompe de remplacement dans le bassin de sorte que les tuyaux de refoulement inférieur et du bassin soient alignés.
10. Centrez l'adaptateur flexible sur les deux tuyaux de refoulement. Serrez les serre-joints à sangle.
11. Faites passer le cordon d'alimentation dans l'ouverture du passe-fil et réinstallez le passe-fil.
12. Faites passer le cordon de la pompe derrière le tuyau de refoulement.
13. Éliminez tout manque de tension dans le cordon qui pourrait potentiellement nuire au fonctionnement du flotteur de commande ou d'alarme.
14. Réinstallez le couvercle d'accès de la pompe.
15. Connectez la pompe et mettez l'alimentation électrique sous tension.

Dépannage

Problème	Causes probables	Mesure corrective
La pompe ne fonctionne pas	Le disjoncteur s'est déclenché ou l'alimentation est coupée	Réarmez le disjoncteur ou rétablissez l'alimentation électrique.
	Défaillance de l'interrupteur	Débranchez l'alimentation électrique. Retirez la fiche siamoise de la prise. Branchez le câble d'alimentation de la pompe dans la prise. Rétablissez l'alimentation électrique. Si la pompe fonctionne, l'interrupteur est en mode de défaillance.
La pompe fonctionne, mais elle ne refoule pas le liquide	Tuyau de refoulement obstrué	Nettoyez le tuyau de refoulement.
	Tuyau de ventilation obstrué	Nettoyez le tuyau de ventilation. Assurez-vous que les vannes d'admission d'air ne restreignent pas le libre passage de l'air dans le tuyau de ventilation.
	Clapet antiretour installé à l'envers	Vérifiez la flèche indiquant le sens du débit sur le corps du clapet antiretour pour vous assurer qu'il est correctement installé.
	Clapet antiretour coincé ou débranché	Retirez le clapet antiretour et vérifiez son bon fonctionnement.
	Refoulement trop haut pour la pompe	Consultez le tableau des caractéristiques nominales.
	Entrée de la turbine bouchée	Tirez la pompe et procédez au nettoyage.
La pompe ne s'arrête pas lorsqu'elle fonctionne en mode automatique (avec module de commande externe)	La pompe est bloquée par l'air	Consultez les directives d'installation de la pompe. Assurez-vous qu'il n'y a pas de trou de 3/16 po dans le tuyau de refoulement à l'intérieur du bassin ou que le trou est bloqué pour permettre à l'air de s'échapper de la volute de la pompe.
	L'arrivée de liquide correspond à la capacité de la pompe	Coupez l'alimentation pendant environ 1 minute, puis redémarrez. Répétez plusieurs fois pour chasser l'air de la pompe. Si le système comprend un clapet antiretour, un trou de 3/16 po doit être percé dans le tuyau de refoulement à environ 2 po au-dessus des raccords de refoulement.
	Interrupteur défectueux	Une pompe plus grosse est requise.
	Connexion desserrée dans le câblage de commande du niveau	Déconnectez l'interrupteur, vérifiez avec un ohmmètre, ouvert - résistance infinie, fermé - zéro.
La pompe n'atteint pas la puissance nominale	Refoulement trop haut pour la pompe	Vérifiez le rendement nominal de la pompe.
	Basse tension, vitesse trop lente	Vérifiez si la tension d'alimentation est correcte pour vous assurer qu'elle correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
	La turbine ou le tuyau de refoulement est obstrué	Tirez la pompe et procédez au nettoyage. Vérifiez si le tuyau est exempt de tartre ou de corrosion.
	Usure de la turbine due aux abrasifs	Remplacez la turbine usée.
La pompe tourne en continu	Aucun clapet antiretour dans le long tuyau de refoulement permettant au liquide de revenir dans le puits	Installez un clapet antiretour dans la conduite de refoulement.
	Fuite du clapet antiretour	Inspectez le clapet antiretour pour vérifier s'il fonctionne bien.
	Bassin trop petit pour le débit entrant	Installez un bassin plus grand.



Pour l'aide technique, entrez s'il vous plaît en contact :

800.701.7894 | littlegiant.com

Form 998567 Rév. 001 10/20

LittleGIANT®

Franklin Electric Co., Inc. | Oklahoma City, OK 73157-2010

Droits d'auteur © 2020, Franklin Electric, Co., Inc. Tous droits réservés.